ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 30ής Νοεμβρίου 2009

για την απαλλαγή ορισμένων μερών από την επέκταση σε ορισμένα εξαρτήματα ποδηλάτων του δασμού αντιντάμπινγκ που επιβλήθηκε στα ποδήλατα καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας με τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2474/93 του Συμβουλίου, όπως διατηρήθηκε και τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1095/2005 του Συμβουλίου, και για την άρση της αναστολής της καταβολής του δασμού αντιντάμπινγκ που επεκτάθηκε σε ορισμένα εξαρτήματα ποδηλάτων καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας, που χορηγήθηκε σε ορισμένα μέρη δυνάμει του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 88/97 της Επιτροπής

[κοινοποιηθείσα υπό τον αριθμό Ε(2009) 9406]

(2009/867/ΕΚ)

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 384/96 του Συμβουλίου, της 22ας Δεκεμβρίου 1995, για την άμυνα κατά των εισαγωγών που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ εκ μέρους χωρών μη μελών της Ευρωπαϊκής Κοινότητας [1] (εφεξής «ο βασικός κανονισμός»),

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 71/97 του Συμβουλίου, της 10ης Ιανουαρίου 1997, για την επέκταση του οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ, που επεβλήθη με τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2474/93 στις εισαγωγές στην Κοινότητα ποδηλάτων καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας, στις εισαγωγές ορισμένων εξαρτημάτων ποδηλάτων καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας και για την επιβολή του επεκταθέντος δασμού στις εισαγωγές που έχουν καταγραφεί σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 703/96 [2] («κανονισμός επέκτασης»),

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 88/97 της Επιτροπής, της 20ης Ιανουαρίου 1997, σχετικά με την άδεια για απαλλαγή της εισαγωγής ορισμένων εξαρτημάτων ποδηλάτων καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας από την επέκταση, με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 71/97 του Συμβουλίου, του δασμού αντιντάμπινγκ που επιβλήθηκε με τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2474/93 του Συμβουλίου [3] («κανονισμός απαλλαγής») , και ιδίως το άρθρο 7,

Κατόπιν διαβουλεύσεων με τη συμβουλευτική επιτροπή,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

(1) Μετά την έναρξη ισχύος του κανονισμού απαλλαγής, ορισμένες εταιρείες συναρμολόγησης ποδηλάτων υπέβαλαν αιτήσεις δυνάμει του άρθρου 3 του εν λόγω κανονισμού για απαλλαγή από τον δασμό αντιντάμπινγκ, όπως επεκτάθηκε στις εισαγωγές ορισμένων εξαρτημάτων ποδηλάτων από την Λαϊκή Δημοκρατία της Κίνας με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 71/97 (εφεξής «επεκταθείς δασμός αντιντάμπινγκ»). Η Επιτροπή δημοσίευσε στην Επίσημη Εφημερίδα διαδοχικούς καταλόγους συναρμολογητών ποδηλάτων [4] για τους οποίους η πληρωμή του επεκταθέντος δασμού αντιντάμπινγκ όσον αφορά τις εισαγωγές τους βασικών μερών ποδηλάτων που αποτέλεσαν αντικείμενο διασάφησης για ελεύθερη κυκλοφορία ανεστάλη σύμφωνα με το άρθρο 5 παράγραφος 1 του κανονισμού απαλλαγής.

(2) Μετά την τελευταία δημοσίευση του καταλόγου των υπό εξέταση μερών [5], επιλέχθηκε περίοδος εξέτασης. Η εν λόγω περίοδος ορίστηκε από την 1η Ιανουαρίου 2007 έως τις 31 Μαΐου 2009. Εστάλη ερωτηματολόγιο σε όλα τα υπό εξέταση μέρη, στο οποίο ζητούνται πληροφορίες για τις εργασίες συναρμολόγησης που διεξήχθησαν κατά την αντίστοιχη περίοδο εξέτασης.

---

[1] ΕΕ L 56 της 6.3.1996, σ. 1.
[2] ΕΕ L 16 της 18.1.1997, σ. 55.
[3] ΕΕ L 17 της 21.1.1997, σ. 17.
[4] ΕΕ C 45 της 13.2.1997, σ. 3· ΕΕ C 112 της 10.4.1997, σ. 9· ΕΕ C 220 της 19.7.1997, σ. 6· ΕΕ C 378 της 13.12.1997, σ. 2· ΕΕ C 217 της 11.7.1998, σ. 9· ΕΕ C 37 της 11.2.1999, σ. 3· ΕΕ C 186 της 2.7.1999, σ. 6· ΕΕ C 216 της 28.7.2000, σ. 8· ΕΕ C 170 της 14.6.2001, σ. 5· ΕΕ C 103 της 30.4.2002, σ. 2· ΕΕ C 35 της 14.2.2003, σ. 3· ΕΕ C 43 της 22.2.2003, σ. 5· ΕΕ C 54 της 2.3.2004, σ. 2· ΕΕ C 299 της 4.12.2004, σ. 4· ΕΕ L 17 της 21.1.2006, σ. 16· ΕΕ L 313 της 14.11.2006, σ. 5· ΕΕ L 81 της 20.3.2008, σ. 73· ΕΕ C 310 της 5.12.2008, σ. 19 και ΕΕ L 19 της 23.1.2009, σ. 62.
[5] ΕΕ L 19 της 23.1.2009, σ. 62.

Α. **ΑΙΤΗΣΕΙΣ ΑΠΑΛΛΑΓΗΣ ΓΙΑ ΤΙΣ ΟΠΟΙΕΣ ΧΟΡΗΓΗΘΗΚΕ ΠΡΟΗΓΟΥΜΕΝΩΣ ΑΝΑΣΤΟΛΗ**

Α.1. **Αιτήσεις απαλλαγής που γίνονται αποδεκτές**

(3) Η Επιτροπή έλαβε από τα μέρη που αναφέρονται στον πίνακα 1 κατωτέρω όλες τις απαιτούμενες πληροφορίες για να αποφασίσει αν μπορεί να αποδεχθεί τις αιτήσεις τους. Τα μέρη αυτά είχαν ήδη λάβει την αναστολή η οποία άρχισε να ισχύει από την ημερομηνία άφιξης στα γραφεία της Επιτροπής του πρώτου πλήρους φακέλου με την αίτηση. Οι πληροφορίες που ζητήθηκαν και παρασχέθηκαν τελευταία εξετάστηκαν και επαληθεύτηκαν, όπου αυτό ήταν αναγκαίο, στις εγκαταστάσεις των εν λόγω μερών. Βάσει των εν λόγω πληροφοριών, η Επιτροπή διαπίστωσε ότι οι αιτήσεις που υπέβαλαν τα μέρη που αναφέρονται στον πίνακα 1 παρακάτω δύνανται να γίνουν αποδεκτές σύμφωνα με το άρθρο 4 παράγραφος 1 του κανονισμού απαλλαγής.

Πίνακας 1

Επωνυμία	Διεύθυνση	Χώρα	Πρόσθετος κωδικός TARIC
MADIROM PROD SRL	Bucuresti, Sector 6, Splaiul Independentei no. 319, OB. 152	Ρουμανία	A896
Rose Versand GmbH	Schersweide 4, 46395 Bocholt	Γερμανία	A897
Winora Staiger GmbH	Max-Planck-Strasse 6, 97526 Sennfeld	Γερμανία	A894

(4) Από τα γεγονότα, όπως επιβεβαιώθηκαν από την Επιτροπή, συνάγεται ότι για τις εργασίες συναρμολόγησης ποδηλάτων όλων αυτών των αιτούντων, η αξία των εξαρτημάτων καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας, τα οποία χρησιμοποιούνται στις εργασίες συναρμολόγησης, ήταν κατώτερη από το 60 % της συνολικής αξίας των εξαρτημάτων που χρησιμοποιούνται στις εν λόγω εργασίες και συνεπώς οι περιπτώσεις αυτές δεν εμπίπτουν στο πεδίο εφαρμογής του άρθρου 13 παράγραφος 2 του βασικού κανονισμού.

(5) Για τον λόγο αυτό, και σύμφωνα με το άρθρο 7 παράγραφος 1 του κανονισμού απαλλαγής, τα μέρη που αναφέρονται στον παραπάνω πίνακα πρέπει να απαλλαγούν από τον επεκταθέντα δασμό αντιντάμπινγκ.

(6) Σύμφωνα με το άρθρο 7 παράγραφος 2 του κανονισμού απαλλαγής, η απαλλαγή των μερών που αναφέρονται στον πίνακα 1 από τον επεκταθέντα δασμό αντιντάμπινγκ πρέπει να αρχίσει να ισχύει από την ημερομηνία παραλαβής των αιτήσεών τους. Επιπλέον, η τελωνειακή οφειλή τους όσον αφορά τον επεκταθέντα δασμό αντιντάμπινγκ πρέπει να θεωρείται άκυρη από την ημερομηνία παραλαβής των αιτήσεών τους.

Α.2. **Αιτήσεις απαλλαγής που δεν γίνονται αποδεκτές**

(7) Το μέρος που αναφέρεται στον πίνακα 2 κατωτέρω υπέβαλε επίσης αίτηση απαλλαγής από τον επεκταθέντα δασμό αντιντάμπινγκ.

Πίνακας 2

Επωνυμία	Διεύθυνση	Χώρα	Πρόσθετος κωδικός TARIC
CITIC - MARMES BICYCLE CZ, s.r.o..	Žichlínské Předměstí, Albrechtická 391, 56301 Lanškroun	Τσεχική Δημοκρατία	A891

(8) Το εν λόγω μέρος δεν απάντησε στο ερωτηματολόγιο.

(9) Επειδή το μέρος που αναφέρεται στον πίνακα 2 δεν πληροί τα κριτήρια για την απαλλαγή που καθορίζονται στο άρθρο 6 παράγραφος 2 του κανονισμού απαλλαγής, η Επιτροπή είναι υποχρεωμένη να απορρίψει την αίτησή του για απαλλαγή σύμφωνα με το άρθρο 7 παράγραφος 3 του κανονισμού. Σε αυτό το πλαίσιο, πρέπει να αρθεί η αναστολή της πληρωμής του επεκταθέντος δασμού αντιντάμπινγκ που αναφέρεται στο άρθρο 5 του κανονισμού απαλλαγής και ο επεκταθείς δασμός αντιντάμπινγκ πρέπει να εισπραχθεί από την ημερομηνία παραλαβής της αίτησης που υπέβαλε το εν λόγω μέρος.

Β. **ΑΙΤΗΣΕΙΣ ΑΠΑΛΛΑΓΗΣ ΓΙΑ ΤΙΣ ΟΠΟΙΕΣ ΔΕΝ ΧΟΡΗΓΗΘΗΚΕ ΠΡΟΗΓΟΥΜΕΝΩΣ ΑΝΑΣΤΟΛΗ**

Β.1. **Αποδεκτές αιτήσεις για απαλλαγή στις οποίες πρέπει να χορηγηθεί αναστολή**

(10) Πληροφορούνται τα ενδιαφερόμενα μέρη ότι έχουν ληφθεί και άλλες αιτήσεις για απαλλαγή από τα μέρη που αναφέρονται στον πίνακα 3, δυνάμει του άρθρου 3 του κανονισμού απαλλαγής. Η αναστολή του επεκταθέντος δασμού, μετά την υποβολή των αιτήσεων αυτών, αρχίζει να ισχύει όπως αναφέρεται στη στήλη με την επικεφαλίδα «Ημερομηνία ισχύος».

Πίνακας 3

Επωνυμία	Διεύθυνση	Χώρα	Ημερομηνία ισχύος	Πρόσθετος κωδικός TARIC
Eddy Merckx Cycles NV	Birrebeekstraat 1, 1860 Meise	Βέλγιο	30.4.2009	A954
Sektor SRL	Via Don Peruzzi 27/B, 36027 Rosa (VI)	Ιταλία	27.5.2009	A956

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Τα μέρη που απαριθμούνται στον παρακάτω πίνακα 1 απαλλάσσονται από την επέκταση στις εισαγωγές ορισμένων εξαρτημάτων ποδηλάτων από τη Λαϊκή Δημοκρατία της Κίνας, με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 71/97, του οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ στα ποδήλατα καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας, ο οποίος επιβλήθηκε με τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2474/93 του Συμβουλίου [1], όπως διατηρήθηκε με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1524/2000 [2] και τροποποιήθηκε με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1095/2005 [3].

Η απαλλαγή αρχίζει να ισχύει για κάθε μέρος από τη σχετική ημερομηνία που αναφέρεται στη στήλη με τίτλο «Ημερομηνία ισχύος».

Πίνακας 1

Κατάλογος των μερών που απαλλάσσονται

Επωνυμία	Διεύθυνση	Χώρα	Αναστολή σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 88/97	Ημερομηνία ισχύος	Πρόσθετος κωδικός TARIC
MADIROM PROD SRL	Bucuresti, Sector 6, Splaiul Independentei no. 319, OB. 152	Ρουμανία	Άρθρο 7	11.8.2008	A896
Rose Versand GmbH	Schersweide 4, 46395 Bocholt	Γερμανία	Άρθρο 7	16.9.2008	A897
Winora Staiger GmbH	Max-Planck-Strasse 6, 97526 Sennfeld	Γερμανία	Άρθρο 7	27.11.2008	A894

Άρθρο 2

Απορρίπτεται η αίτηση για απαλλαγή από τον επεκταθέντα δασμό αντιντάμπινγκ, η οποία υποβλήθηκε σύμφωνα με το άρθρο 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 88/97 από το μέρος που αναφέρεται παρακάτω στον πίνακα 2.

Αίρεται η αναστολή της καταβολής του επεκταθέντος δασμού αντιντάμπινγκ δυνάμει του άρθρου 5 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 88/97 για το ενδιαφερόμενο μέρος της παρούσας απόφασης από τη σχετική ημερομηνία που αναφέρεται στη στήλη με τίτλο «Ημερομηνία ισχύος».

[1] ΕΕ L 228 της 9.9.1993, σ. 1.
[2] ΕΕ L 175 της 14.7.2000, σ. 39.
[3] ΕΕ L 183 της 14.7.2005, σ. 1.

Πίνακας 2

Κατάλογος των μερών για τα οποία αίρεται η αναστολή

Επωνυμία	Διεύθυνση	Χώρα	Αναστολή σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 88/97	Ημερομηνία ισχύος	Πρόσθετος κωδικός TARIC
CITIC - MARMES BICYCLE CZ, s.r.o..	Žichlínské Předměstí, Albrechtická 391, 56301 Lanškroun	Τσεχική Δημοκρατία	Άρθρο 5	23.5.2008	A891

Άρθρο 3

Τα μέρη που αναφέρονται στον πίνακα 3 παρακάτω αποτελούν τον ενημερωμένο κατάλογο των υπό εξέταση μερών σύμφωνα με το άρθρο 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 88/97. Η αναστολή του επεκταθέντος δασμού, μετά την υποβολή των αιτήσεων αυτών, αρχίζει να ισχύει όπως αναφέρεται στη στήλη με την επικεφαλίδα «Ημερομηνία ισχύος» στον πίνακα 3.

Πίνακας 3

Κατάλογος μερών υπό εξέταση

Επωνυμία	Διεύθυνση	Χώρα	Αναστολή σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 88/97	Ημερομηνία ισχύος	Πρόσθετος κωδικός TARIC
Eddy Merckx Cycles NV	Birrebeekstraat 1, 1860 Meise	Βέλγιο	Άρθρο 5	30.4.2009	A954
Sektor SRL	Via Don Peruzzi 27/B, 36027 Rosa (VI)	Ιταλία	Άρθρο 5	27.5.2009	A956

Άρθρο 4

Η παρούσα απόφαση απευθύνεται στα κράτη μέλη και στα μέρη που απαριθμούνται στα άρθρα 1, 2 και 3.

Βρυξέλλες, 30 Νοεμβρίου 2009.

Για την Επιτροπή
Catherine ASHTON
Μέλος της Επιτροπής